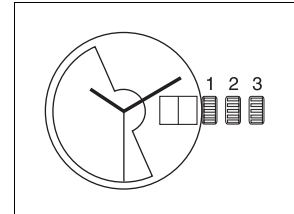




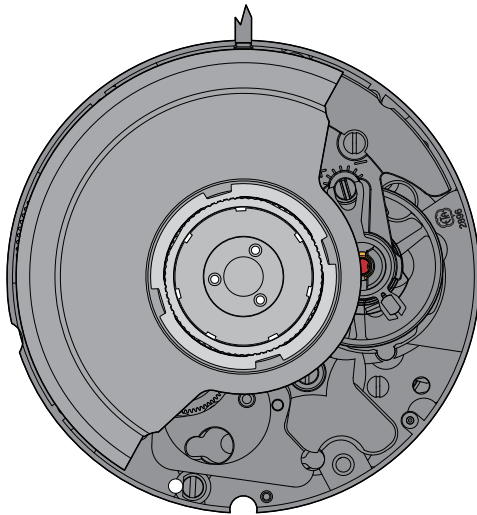
11 1/2<sup>'''</sup> ETA 2896

CT 2896 ESI 425919 08 29.01.2015

11 1/2<sup>'''</sup> Ø 25,60 mm



Movement height	Altura sobre máquina	Altezza sopra movimento	4,85 mm
Running time	Reserva de marcha	Riserva di marcia	42 h
Number of jewels	Número de piedras	Numero di pietre	22
Angle lift of balance	Ángulo de alzamiento	Angolo di alzamento	51°
Frequency	Frecuencia	Frequenza	28'800 A/h



The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.  
Las tareas de reparación y revisión sólo deben ser llevadas a cabo por personal debidamente formado.  
I lavori di riparazione e di revisione devono essere eseguiti esclusivamente da personale adeguatamente formato.



## General information



**Before** starting work, please study this "Technical communication" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "Technical communication".

## Environmental protection requirements



**The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movements!**

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



**Substances prone to cause water pollution** must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

**Under no circumstances must they pollute the soil or be poured into sewage systems!**

## Explanation of symbols



**Caution! Risk of material damage!**

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!



Below is some advice for use and important information.

## Información general



Esta "Comunicación técnica" deberá estudiarse muy bien **antes** de comenzar los trabajos.



Es obligatorio utilizar protección ocular para todos los trabajos en y con el reloj.



ETA SA no se hace responsable de los daños provocados como consecuencia de la inobservancia de esta "Comunicación técnica".

## Normas de protección medioambiental



**Deberá cumplirse la normativa legal relativa al reciclaje y la eliminación correctos de los residuos en todos los trabajos en y con el reloj.**

En especial, deberán eliminarse correctamente los productos lubricantes y de limpieza peligrosos para el medio ambiente.



**Las sustancias contaminantes del agua** deben recogerse, almacenarse, transportarse y eliminarse en recipientes adecuados.

**En ningún caso se permitirá que contaminen el suelo o que lleguen a la canalización.**

## Significado de los símbolos



**Atención Peligro de daños materiales**

Instrucciones que deberán respetarse necesariamente para evitar daños materiales.



Consejos de aplicación e información importantes.

## Informazioni generali



Questa "Comunicazione Tecnica" deve essere studiata attentamente **prima** dell'inizio dei lavori.



Per tutti i lavori su e con il movimento dell'orologio è obbligatorio proteggere gli occhi!



ETA SA declina qualunque responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza della presente "Comunicazione tecnica".

## Disposizioni relative alla protezione ambientale



**Per tutti i lavori su e con il movimento dell'orologio si dovranno rispettare le disposizioni di legge relative al corretto riciclaggio e smaltimento dei rifiuti!**

In particolare si dovrà provvedere al corretto smaltimento di lubrificanti e detersivi nocivi per l'ambiente!



**Le sostanze inquinanti per l'acqua** devono essere conservate, trasportate, raccolte e smaltite in contenitori adatti.

**Queste non devono inquinare il terreno o arrivare nelle canalizzazioni!**

## Spiegazione dei simboli



**Attenzione! Pericolo di danni materiali!**

Seguono importanti indicazioni che devono essere tassativamente rispettate per evitare danni materiali!



Seguono consigli per l'uso e informazioni importanti.

List of components - Lista de piezas - Lista fornitori

Pos	Article number Número de artículo Numero articolo		List of components	Lista de piezas	Lista fornitori
1	Var		Main plate, assembled	Platina, montada	Platina, montata
1-1	Var	2x	Dial Fastener	Sujetador de cuadrante	Ferma-quadrante
1-2	7613226049185		Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, bottom INCABLOC	Amortiguador empedrado, de volante, de embutir, de asiento, debajo INCABLOC	Ammortizzatore con pietra, del bilanciante, a pressione, con piano di appoggio, sotto INCABLOC
2	7613226032835		Sliding pinion	Piñón corredizo	Pignone scorrevole
3	7613226058095		Winding pinion	Piñón de remontuar	Pignone di carica
4	Var		Winding stem	Tija de remontuar	Albero di carica
5	7613226001183		Date corrector operating lever	Mando del corrector de fecha	Comando del correttore della data
6	7613226029569		Setting lever	Tirete	Tiretto
7	7613226046504		Yoke	Báscula de piñón corredizo	Bascula del pignone scorrevole
8	7613226018693		Setting lever jumper, 3 functions	Muelle flexible de tirete, 3 funciones	Scatto del tiretto, 3 funzioni
9	Var		Escape wheel	Rueda de escape	Ruota di scappamento
10	7613226045804		Third wheel	Rueda primera	Ruota mediana
11	Var		Second wheel	Rueda de segundos	Ruota dei secondi
12	Var		Train wheel bridge, jewelled	Puente de rondaje, empedrado	Ponte del ruotismo, con pietre
13	7613226036789		Intermediate wheel	Rueda intermedia	Ruota intermedia
14	Var		Barrel complete	Cubo completo	Bariletto completo
15	7613226003187		Ratchet wheel	Rochete	Rocchetto
16	Var		Barrel bridge, assembled	Puente de cubo, montado	Ponte del bariletto, montato
16-1	Var		Barrel bridge, jewelled	Puente de cubo, empedrado	Ponte del bariletto, con pietre
16-2	7613226055636		Crown wheel	Rueda de corona	Ruota a corona
16-3	7613226028807		Intermediate crown wheel	Rueda de corona intermedia	Ruota a corona intermedia
16-4	7613226006706		Intermediate ratchet wheel, assembled	Rochete intermedio, montado	Rocchetto intermedio, montato
16-5	7613226039612		Click plate	Klinkenplatte	Click plate
16-6	Var		Countersunk head screw	Placa de trinquete	Placca del cricco
16-7	7613226008533		Click	Trinquete	Cricco
16-8	7613226055247		Ratchet wheel driving wheel	Rueda de arrastre de rochete	Ruota conduttrice del rocchetto
17	7613226017214		Pallet fork normalized + chronometer	Áncora normalizada + cronómetro	Ancora normalizzata + cronometro
18	Var		Pallet bridge, jewelled	Puente de ancora, empedrado	Ponte dell'ancora, con pietre
19	7613226005471		Timed balance regulated, with stud, standardized	Volante regulado, con pitone, estandarizado	Bilanciere regolato, con pitón, standardizzato
20	Var		Balance bridge, assembled	Puente de volante, montado	Ponte bilanciante, montato
20-1	Var		Balance bridge	Puente de volante	Ponte bilanciante
20-2	7613226080669		Stud support	Porta-pitón	Porta-pitone
20-3	7613226026148		Lower index, assembled	Raqueta inferior, ajustada	Racchetta inferiore, montata
20-4	7613226000803		Upper index	Raqueta superior	Racchetta superiore
20-5	Var		Regular corrector	Corrector de raqueta	Correttore della racchetta
20-6	7613226021136		Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, top INCABLOC	Amortiguador empedrado, de volante, de embutir, de asiento, encima INCABLOC	Ammortizzatore con pietra, del bilanciante, a pressione, con piano di appoggio, sopra INCABLOC
21	Var		Automatic device framework, jewelled	Marco del dispositivo automático, empedrado	Gabbia del dispositivo automatico, con pietre
22	7613226056862		Intermediate reduction wheel with jewel gold plated	Rueda intermedia de reducción empedrada	Ruota intermedia di riduzione con pietra
23	7613226048324		Reduction wheel	Rueda de reducción	Ruota di riduzione
24	7613226005457		Reversing wheel	Rueda de inversión	Ruota d'inversione
25	7613226051331		Reverser, assembled	Inversor, montado	Invertitore, montato
26	Var		Automatic device lower bridge, jewelled	Puente inferior del dispositivo automático, empedrado	Ponte inferiore del dispositivo automatico, con pietre
27	7613226018167		Auxiliary reverser, assembled	Inversor auxiliar, montado	Invertitore ausiliare, montato
28	Var		Oscillating weight, assembled	Masa oscilante, montado	Massa oscilante, montato
28-1	Var		Oscillating weight	Masa oscilante	Massa oscilante
28-2	Var		Ball bearing	Rodamiento de bolillas	Cuscinetto a sfere
28-3	Var		Oscillating weight bolt	Cerrojito de masa oscilante	Paletto della massa oscilante
29	7613226010222		Stop lever	Palanquita-stop	Leva stop
30	7613226041516		Unlocking yoke spring	Muelle de báscula de desenganche	Molla della bascula di distacco
31	7613226001374		Date unlocking yoke	Báscula de desenganche de fecha	Bascula di distacco del datario
32	7613226003880		Unlocking yoke maintaining plate	Placa de sujeción de báscula de desenganche	Placca di guardia della bascula di distacco
33	Var		Dial support	Soporte del cuadrante	Supporto del quadrante
34	7613226001350	3x	Indicator maintaining small plate	Plaqueta de sujeción del indicador	Placchetta di guardia dell'indicatore
35	7613226036932		Date wheel	Rueda de fecha	Ruota del datario

Pos	Article number Número de artículo Numero articolo	List of components	Lista de piezas	Lista fornitori
36	7613226027831	Correcteur de quantième, monté	Corrector de fecha, montado	Correttore della data, montato
37	7613226057067	Date corrector intermediate setting wheel	Rueda de transmisión del corrector de calendario	Rinvio intermedio del correttore del datario
38	7613226027312	Setting wheel	Rueda de transmisión	Rinvio
39	Var	Cannon pinion with driving wheel	Cañón de minutos con rueda de arrastre	Pignone calzante con ruota conduttrice
40	7613226008564	Minute wheel, assembled	Rueda de minutería, montada	Ruota della minuteria, montata
41	7613226042926	Cam support, assembled	Soporte de leva, montado	Supporto della camma, montato
42	7613226036710	Minute train bridge	Puente del rodaje de minutería	Ponte del rotismo de minuteria
43	7613226000421	Cam support jumper	Saltador de soporte de leva	Scatto del supporto della camma
44	7613226022904	Intermediate date wheel	Rueda intermedia de fecha	Ruota intermedia del datario
45	7613226030268	Date indicator maintaining plate	Placa de sujeción del indicador de fecha	Placca di guardia dell'indicatore del datario
46	7613226043633	Intermediate date wheel bridge	Puente de rueda intermedia de fecha	Ponte della ruota intermedia del datario
47	Var	Hour wheel	Rueda de horas	Ruota delle ore
48	7613226007857	Combined maintaining plate	Placa de sujeción combinada	Placca di guardia multipla
49	7613226011991	Tens jumper	Saltador de las decenas	Scatto delle decine
50	7613226050891	Unit indicator driving wheel	Rueda de arrastre del indicador de las unidades	Ruota conduttrice dell'indicatore delle unità
51	7613226022980	Tens indicator driving wheel	Rueda de arrastre del indicador de las decenas	Ruota conduttrice dell'indicatore delle decine
52	7613226028579	Calendar driving wheel spring-clip 0.060	Chaveta de rueda de arrastre de calendario 0.060	Chiavetta della ruota conduttrice del calendario 0.060
53	7613226002104	Units jumper, assembled	Saltador de las unidades, montado	Scatto delle unità, montato
54	7613226028579	Calendar driving wheel spring-clip 0.060	Chaveta de rueda de arrastre de calendario 0.060	Chiavetta della ruota conduttrice del calendario 0.060
55	Var	Set unit + ten indicator	Juego unidad + diez indicador	Kit l'unità + dieci indicatore
56	Var	Set unit + ten indicator	Juego unidad + diez indicador	Kit l'unità + dieci indicatore
57	7613226048461	Day indicator spring-clip	Chaveta del indicador del	Chiavetta dell'indicatore dei giorni
900	Var	Countersunk head screw 1x - Pos. 8: Screw for setting lever jumper 3x - Pos. 16: Screw for barrel and train bridge 1x - Pos. 18: Screw for barrel bridge 1x - Pos. 20: Screw for balance bridge 1x - Pos. 26: Screw for automatic device lower bridge 1x - Pos. 42: Screw for minute train bridge 1x - Pos. 45: Screw for Date indicator maintaining plate	Tornillo de cabeza cónica - Pos. 8: Tornillo por muelle flexible de tirete - Pos. 16: Tornillo por puente de cubo - Pos. 18: Tornillo por puente de anco- ra - Pos. 20: Tornillo por puente de volan- te - Pos. 26: Tornillo por puente inferior del dispositivo automático - Pos. 42: Tornillo por puente del rodaje de minutería - Pos. 45: Placa de sujeción del indicador de fecha	Vite a testa conica - Pos. 8: Vite per scatto del tiretto - Pos. 16: Vite per ponte del bariletto - Pos. 18: Vite per ponte dell'ancora - Pos. 20: Vite per ponte bilancere - Pos. 26: Vite per ponte inferiore del dispositivo automatico - Pos. 42: Vite per ponte del rotismo di minuteria - Pos. 45: Vite per placca di guardia dell'indicatore del datario
901	Var	Collar screw 1x - Pos. 12: Screw for train wheel bridge	Tornillo collarete - Pos. 12: Tornillo por puente de rondaje,	Vite flangia - Pos. 12: Vite per ponte del rotismo
902	Var	Countersunk head screw 3x - Pos. 28: Screw for oscillating weight	Tornillo de cabeza cónica - Pos. 28: Tornillo por masa oscilante	Vite a testa conica - Pos. 28: Vite per massa oscillante
903	Var	Countersunk head screw 3x - Pos. 21: Screw for automatic device framework	Tornillo de cabeza cónica - Pos. 21: Tornillo por Marco del dispositivo automático, empedrado	Vite a testa conica - Pos. 21: Vite per gabbia del dispositivo automatico, con pietre
904	7613226008410	Cylindrical head screw 3x - Pos. 34: Screw for indicator maint. small plate	Tornillo de cabeza cilíndrica - Pos. 34: Tornillo por plaqueta de sujeción del indicador	Vite a testa cilíndrica - Pos. 34: Vite per placchetta di guardia dell'indicatore
905	7613226049703	Cylindrical head screw 1x - Pos. 46: Screw for intern. date wheel bridge	Tornillo de cabeza cilíndrica - Pos. 46: Tornillo por puente de rueda intermedia de fecha	Vite a testa cilíndrica - Pos. 46: Vite per ponte della ruota intermedia del datario
906	7613226005150	Cylindrical head screw 1x - Pos. 48: Screw for combined maint. plate 1x - Pos. 50: Screw for units indicator driving wheel	Tornillo de cabeza cilíndrica - Pos. 48: Tornillo por placa de sujeción combinada - Pos. 50: Tornillo por rueda de arrastre del indicador de las unidades	Vite a testa cilíndrica - Pos. 48: Vite per placca di guardia multipla - Pos. 50: Vite por ruota conduttrice dell'indicatore delle unità

Pos	Article number Número de artículo Numero articolo		List of components	Lista de piezas	Lista fornitori
907	7613226021211	1x	Cylindrical head screw - Pos. 49: Screw for tens skipping	Tornillo de cabeza cilíndrica - Pos. 49: Tornillo por saltador de las decenas	Vite a testa cilindrica - Pos. 49: Vite per scatto delle decine
	Var		Variant	Variante	Variante

**Interchangeability and variants can be found on the ETA ONLINE SHOP (EOS):**

**www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal

**La intercambiabilidad y las variantes se encuentran en ETA ONLINE SHOP (EOS):**

**www.eta.ch**

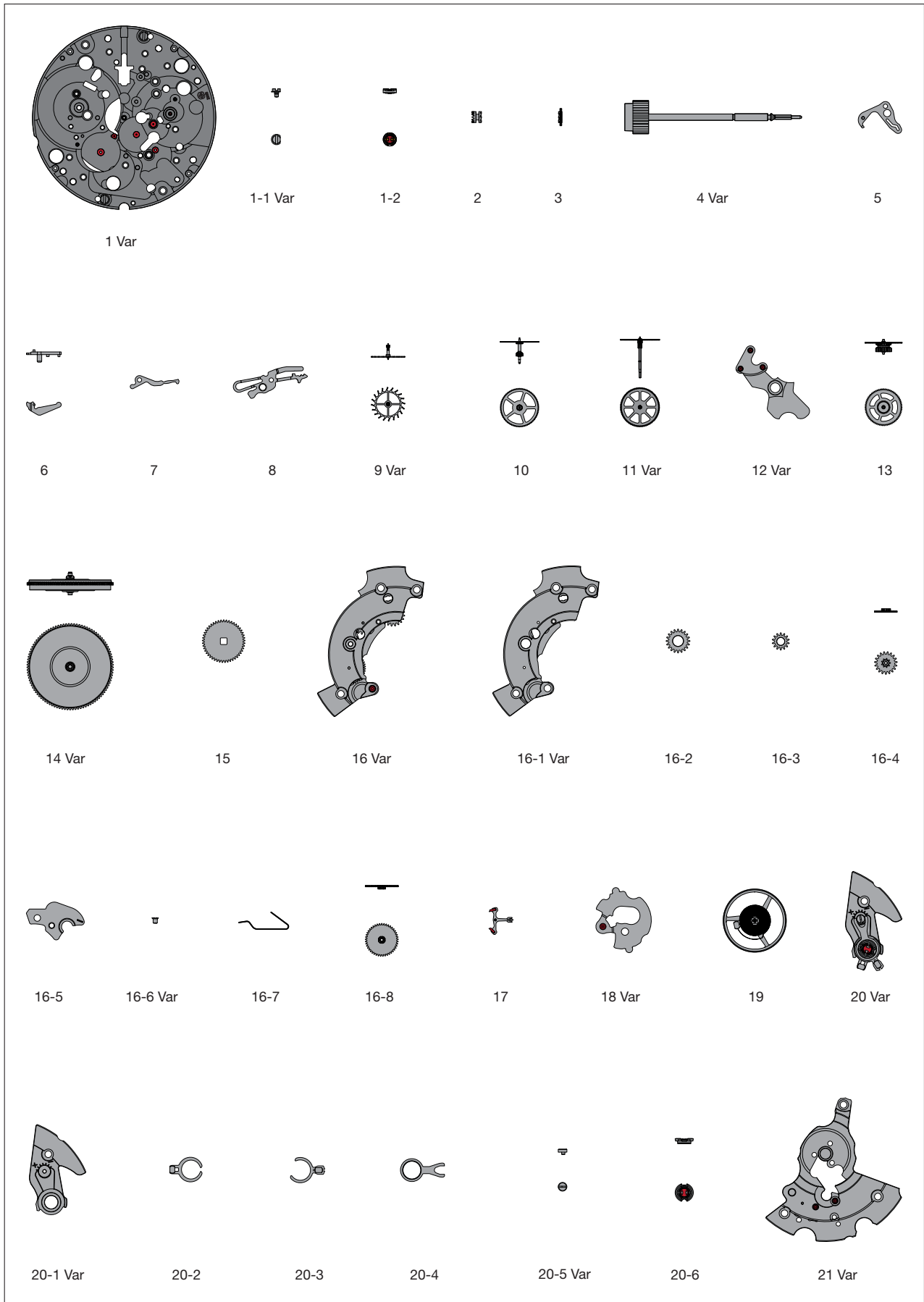
- Support Center
- Support Center Portal

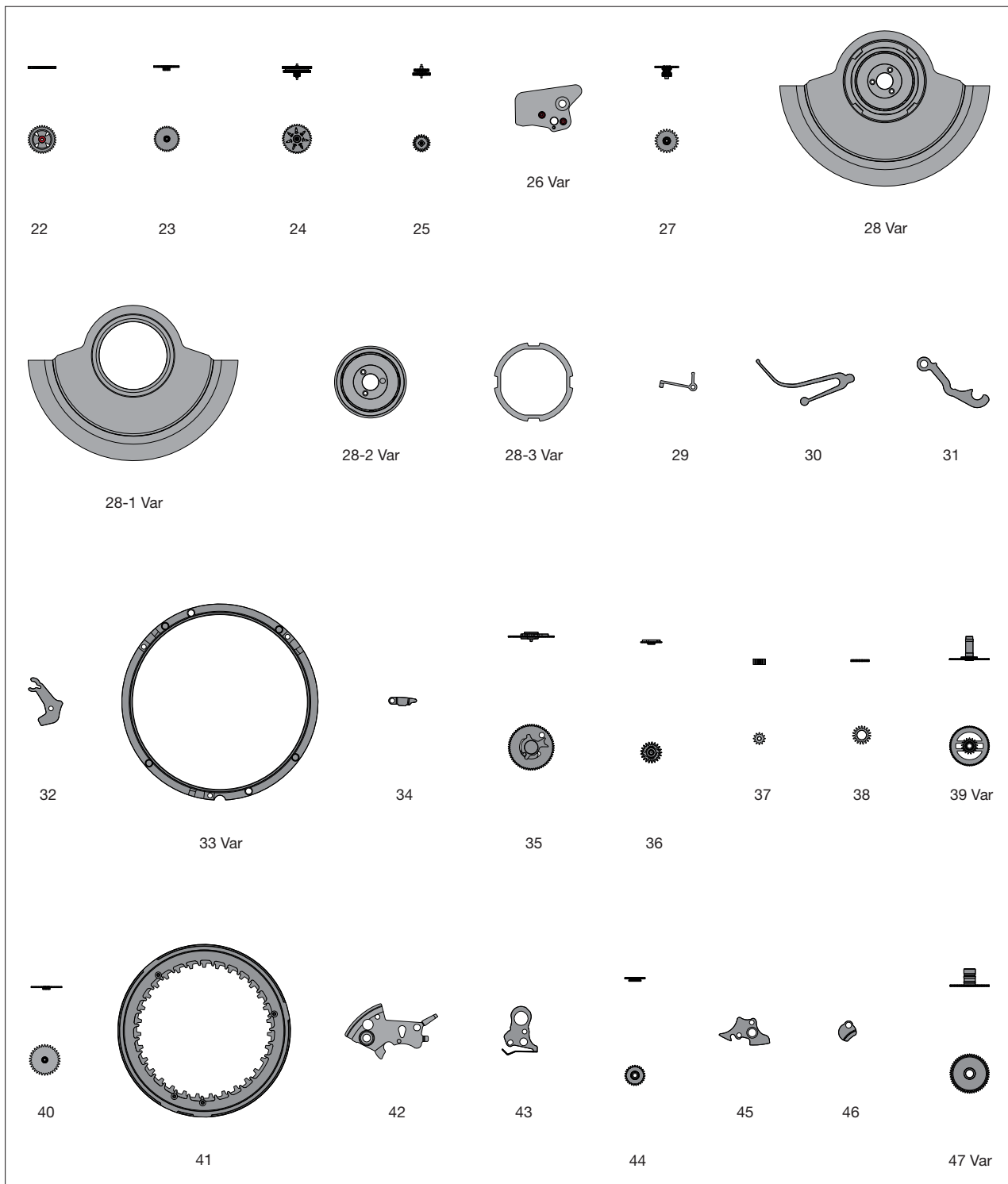
**L'intercambiabilità e le varianti si trovano sul ETA ONLINE SHOP (EOS):**

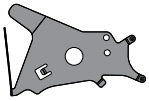
**www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal

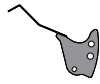
Materials - Fornituras - Forniture







48



49



50



51



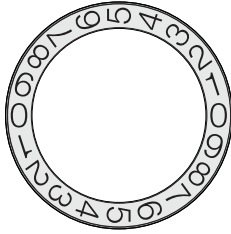
52 \*



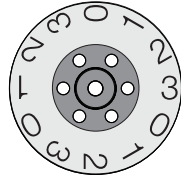
53



54 \*



55 Var



56 Var



57



900 Var



901 Var



902 Var



903 Var



904



905



906



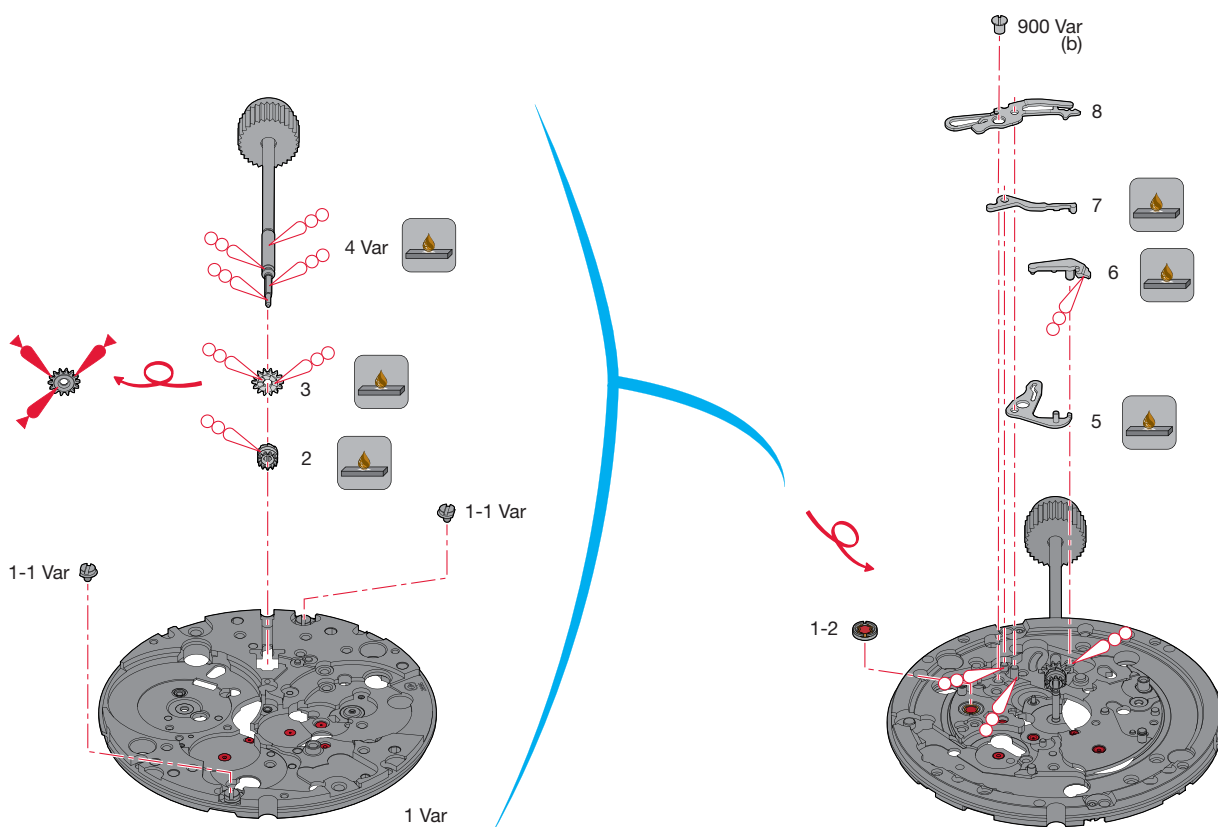
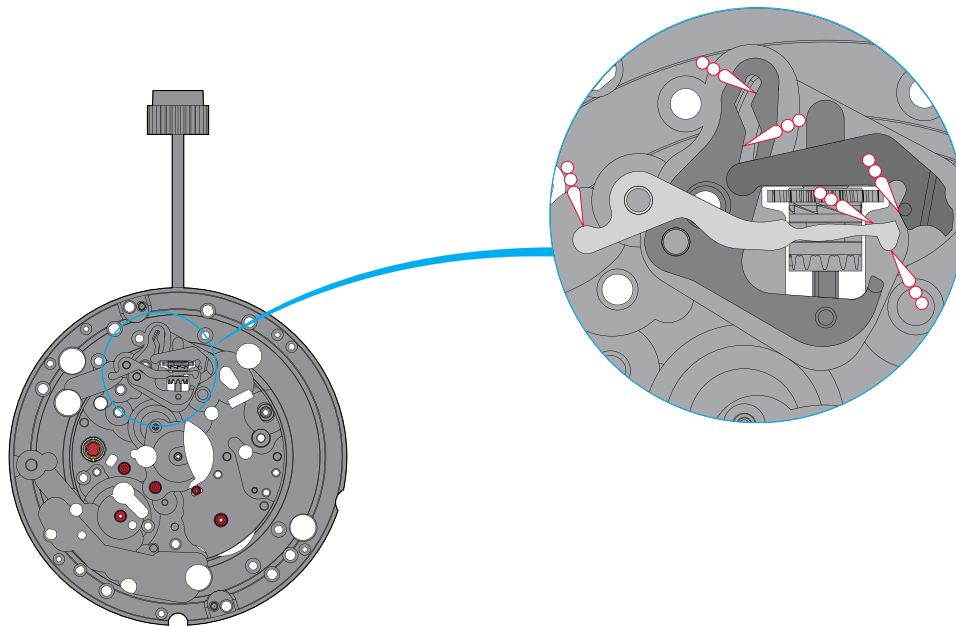
907

This page has deliberately been left blank in case of A3 format printing.

Esta página se han dejado en blanco a propósito en caso de imprimirla en formato A3.

Questa pagina è lasciata intenzionalmente bianca in caso di stampa formato A3.

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:  
 Handsetting mechanism - Mecanismo de puesta en hora - Meccanismo della messa all'ora



### Assembling of the handsetting mechanism

(Parts listed in order of assembly)

### Montaje del mecanismo de puesta en hora


(Lista de fornitureas por orden de ensamblado)

### Montaggio del meccanismo della messa all'ora

(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

1 Var	4 Var	7
2	5	8
3	6	900 Var (1x)

### Lubrication - Lubricación - Lubrificazione

 Thick oil or grease  
Aceite espeso o grasa  
Olio denso o grasso

**Moebius  
HP-1300**  
or / ó / o  
**Moebius D5**

 Grease  
Grasa  
Grasso

**Moebius 9504**  
or / ó / o  
**Molycote DX**



If the pieces to be assembled are not new, existing components must be treated with Moebius Fixodrop FK/BS 8941 epilame before reassembly.

Si las piezas por ensamblar no son nuevas, los componentes existentes deben ser tratados con el Moebius Fixodrop FK/BS 8941.

Se non vengono montati dei nuovi pezzi, i componenti esistenti devono essere trattati prima del rimontaggio con Moebius Fixodrop FK/BS 8941.

### Moebius Fixodrop FK/BS 8941



Volatile  
Flüchtig  
Volatile

#### Very volatile product!

To keep after usage in closed and airtight containers.

#### Producto muy volátil!

Para su uso posterior, mantener cerrados en recipientes herméticos.

#### Prodotto molto volatile!

Da conservare dopo l'uso in recipienti ermeticamente chiusi.

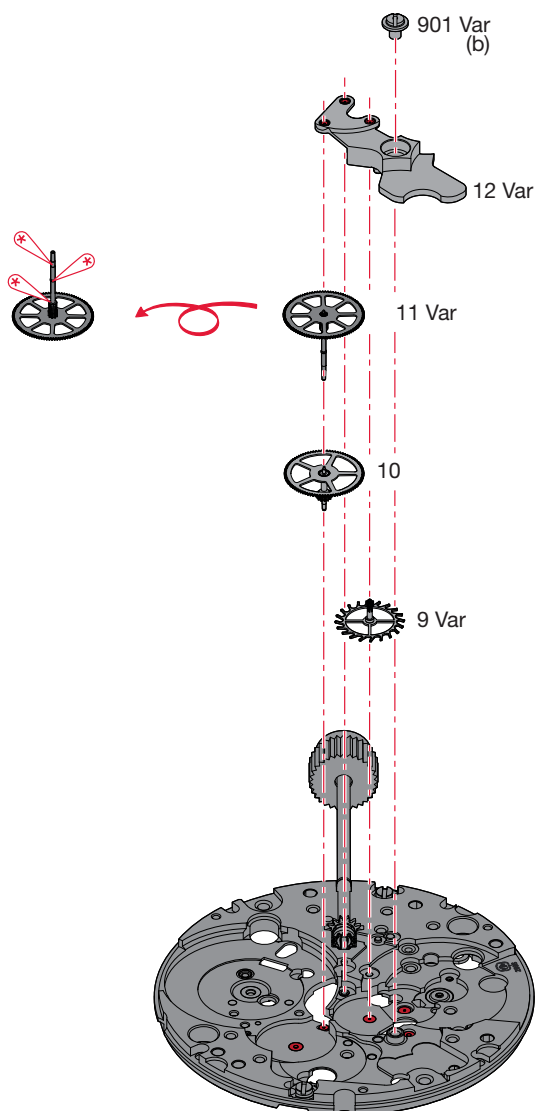
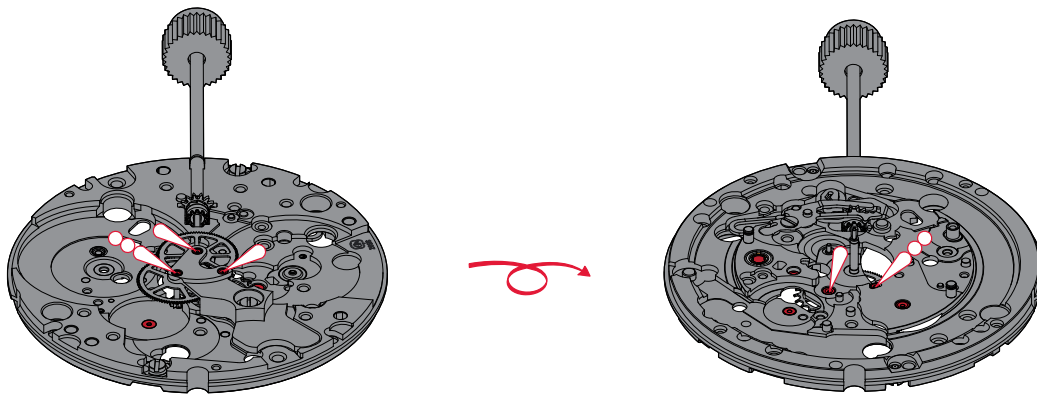
**M<sub>L</sub> Minimum torque for loosening**

**M<sub>L</sub> Par mínimo para desatornillar**

**M<sub>L</sub> Coppia minima per svitare**

(b) 1,2 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:  
Basic movement - Máquina de base - Movimento di base



**Assembling of the self-winding mechanism**

(Parts listed in order of assembly)

**Montaje del mecanismo automático**

(Lista de fornitureas por orden de ensamblado)


**Montaggio del meccanismo automatico**


(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

9 Var 10	11 Var 12 Var	901 Var (2x)
-------------	------------------	--------------

**Lubrication - Lubricación - Lubrificazione**

 Fine oil  
Aceite fino **Moebius 9010**  
Olio fluido

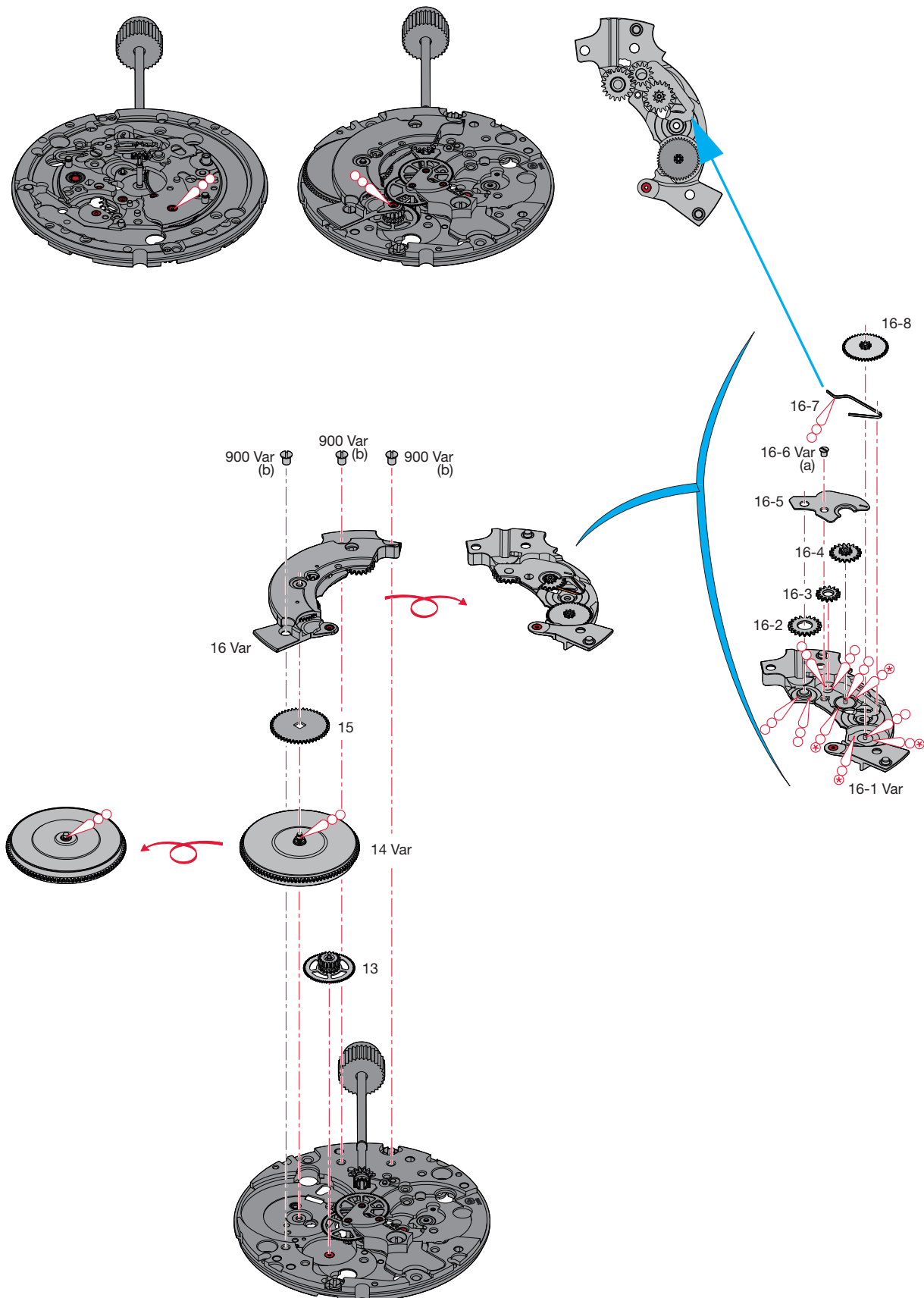
 Very small quantity  
Cantidad muy pequeña **Moebius 9010**  
Piccolissima quantità

 Thick oil or grease  
Aceite espeso o grasa **Moebius HP-1300**  
Olio denso o grasso **or / ó / o Moebius D5**

**M<sub>L</sub> Minimum torque for loosening****M<sub>L</sub> Par mínimo para desatornillar****M<sub>L</sub> Coppia minima per svitare**

(b) 1,2 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:  
 Basic movement - Máquina de base - Movimento di base



**Assembling of the basic movement**

(Parts listed in order of assembly)

**Montaje de la máquina de base**

(Lista de fornituras por orden de ensamblado)

**Montaggio del movimento di base**

(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

13	900 Var (3x)	
14 Var		
15		
16 Var		

**Lubrication - Lubricación - Lubrificazione**

Very small quantity  
Cantidad muy pequeña  
Piccolissima quantità

**Moebius  
HP-1300**  
or / ó / o  
**Moebius D5**



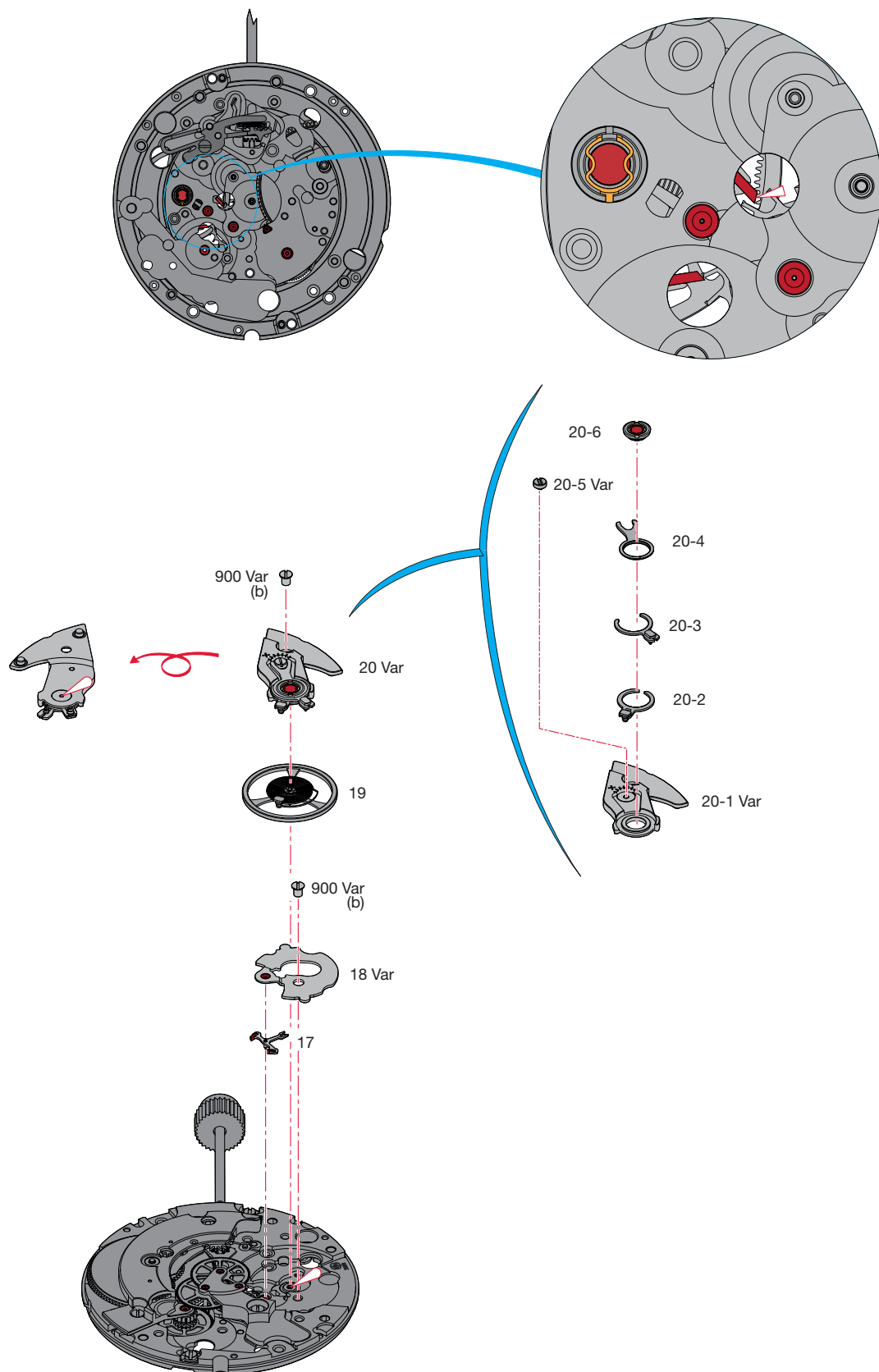
Thick oil or grease  
Aceite espeso o grasa  
Olio denso o grasso

**Moebius  
HP-1300**  
or / ó / o  
**Moebius D5**

**M<sub>L</sub> Minimum torque for loosening****M<sub>L</sub> Par mínimo para desatornillar****M<sub>L</sub> Coppia minima per svitare**

- (a) 0,6 Ncm
- (b) 1,2 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:  
 Basic movement - Máquina de base - Movimento di base



**Assembling of the basic movement**

(Parts listed in order of assembly)

**Montaje de la máquina de base**

(Lista de fornitureas por orden de ensamblado)

**Montaggio del movimento di base**

(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

17	19
18 Var	20 Var
9 Var (1x)	900 Var (1x)

**Lubrication - Lubricación - Lubrificazione**

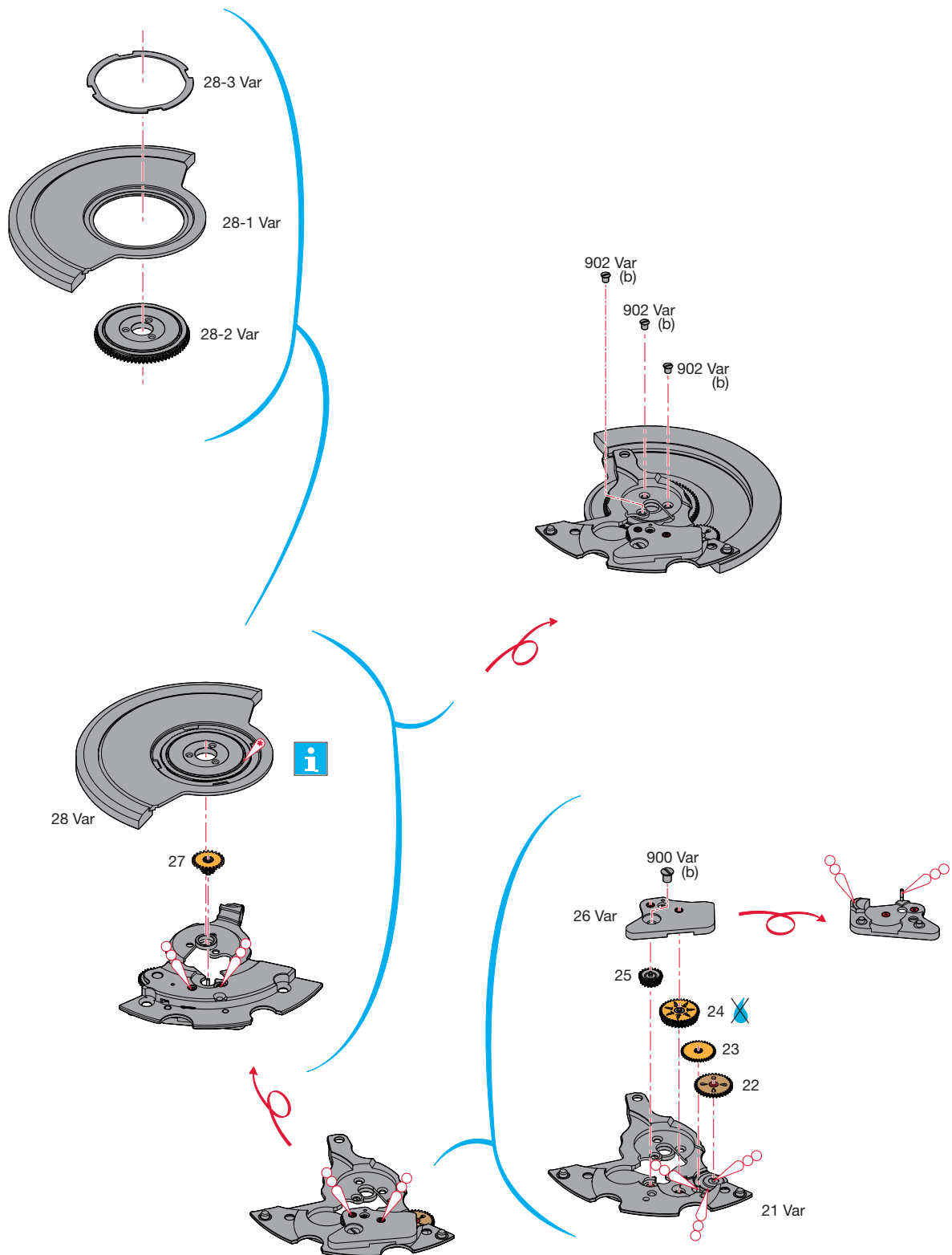
Fine oil  
◀ Aceite fino **Moebius 9010**  
Olio fluido

Special oil for pallet stones  
◀ Aceite especial para escape **Moebius 941**  
Olio speciale per scappamento **Moebius 9415**  
or / ó / o

**M<sub>L</sub> Minimum torque for loosening****M<sub>L</sub> Par mínimo para desatornillar****M<sub>L</sub> Coppia minima per svitare**

(b) 1,2 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:  
 Self-winding mechanism - Mecanismo automático - Meccanismo automatico



### Assembling of the self-winding mechanism

(Parts listed in order of assembly)

### Montaje del mecanismo automático


(Lista de fornitureas por orden de ensamblado)


### Montaggio del meccanismo automatico

(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)


21 Var	25	28 Var
22	26 Var	902 Var (3x)
23	900 Var (1x)	
24	27	

### Lubrication - Lubricación - Lubrificazione

 Very small quantity  
Cantidad muy pequeña **Moebius 9010**  
Piccolissima quantità

 Thick oil or grease **Moebius HP-1300**  
Aceite espeso o grasa or / ó / o  
Olio denso o grasso **Moebius D5**

Do not wash. If the part is very dirty or rusty, it should be exchanged for an original part which is lubricated and delivered by ETA SA.

 Na lavar. Si la pieza está muy sucia o herrumbrosa, cambiar por una forniturea de origen entregada lubricada por ETA SA.

Non lavare. Se il pezzo è molto sporco arrugginito, sostituire con una forniturea di origine fornita lubrificata da ETA SA.

28 Var:

Only after washing, use very little oil Moebius 9010.



Solamente después de la limpieza por lavado, muy pequeña lubricación con Moebius 9010.

Soltanto dopo pulitura con lavaggio, molto debole lubrificazione con Moebius 9010.

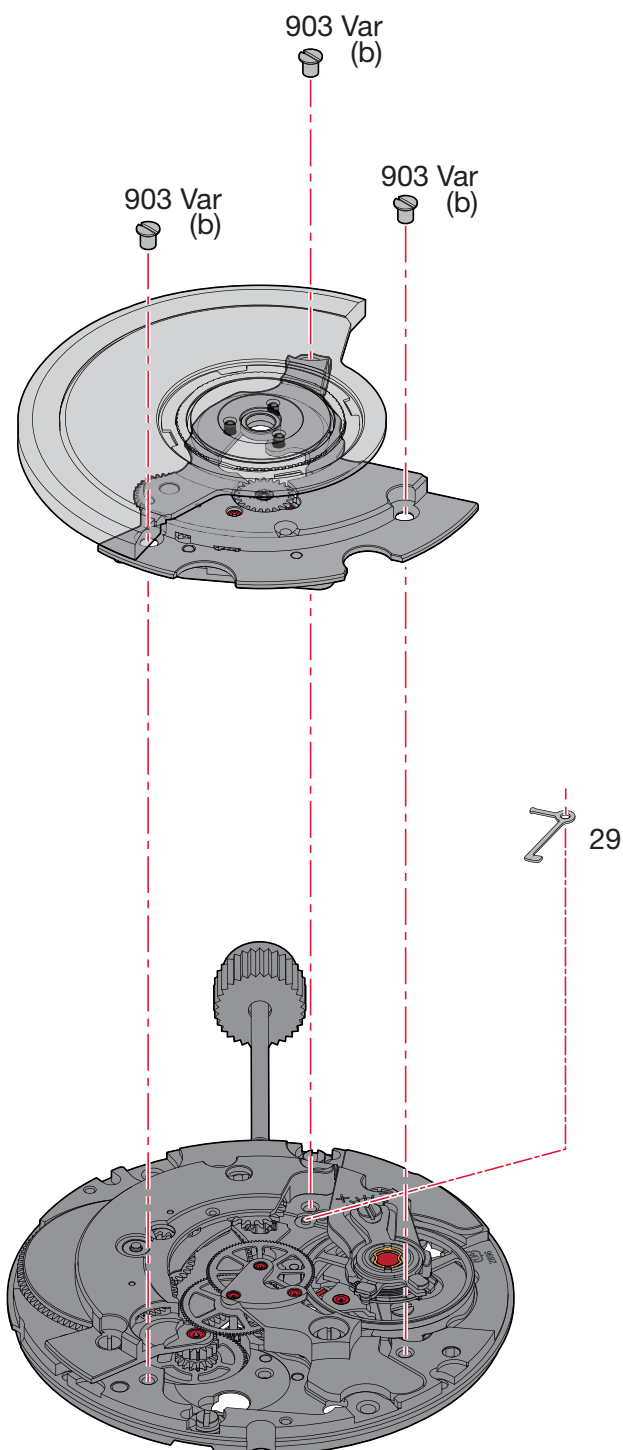
**M<sub>L</sub> Minimum torque for loosening**

**M<sub>L</sub> Par mínimo para desatornillar**

**M<sub>L</sub> Coppia minima per svitare**

(b) 1,2 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:  
Self-winding mechanism - Mecanismo automático - Meccanismo automatico



**Assembling of the self-winding mechanism**

(Parts listed in order of assembly)

**Montaje del mecanismo automático**

(Lista de fornitureas por orden de ensamblado)

**Montaggio del meccanismo automatico**

(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

29

903 Var (3x)

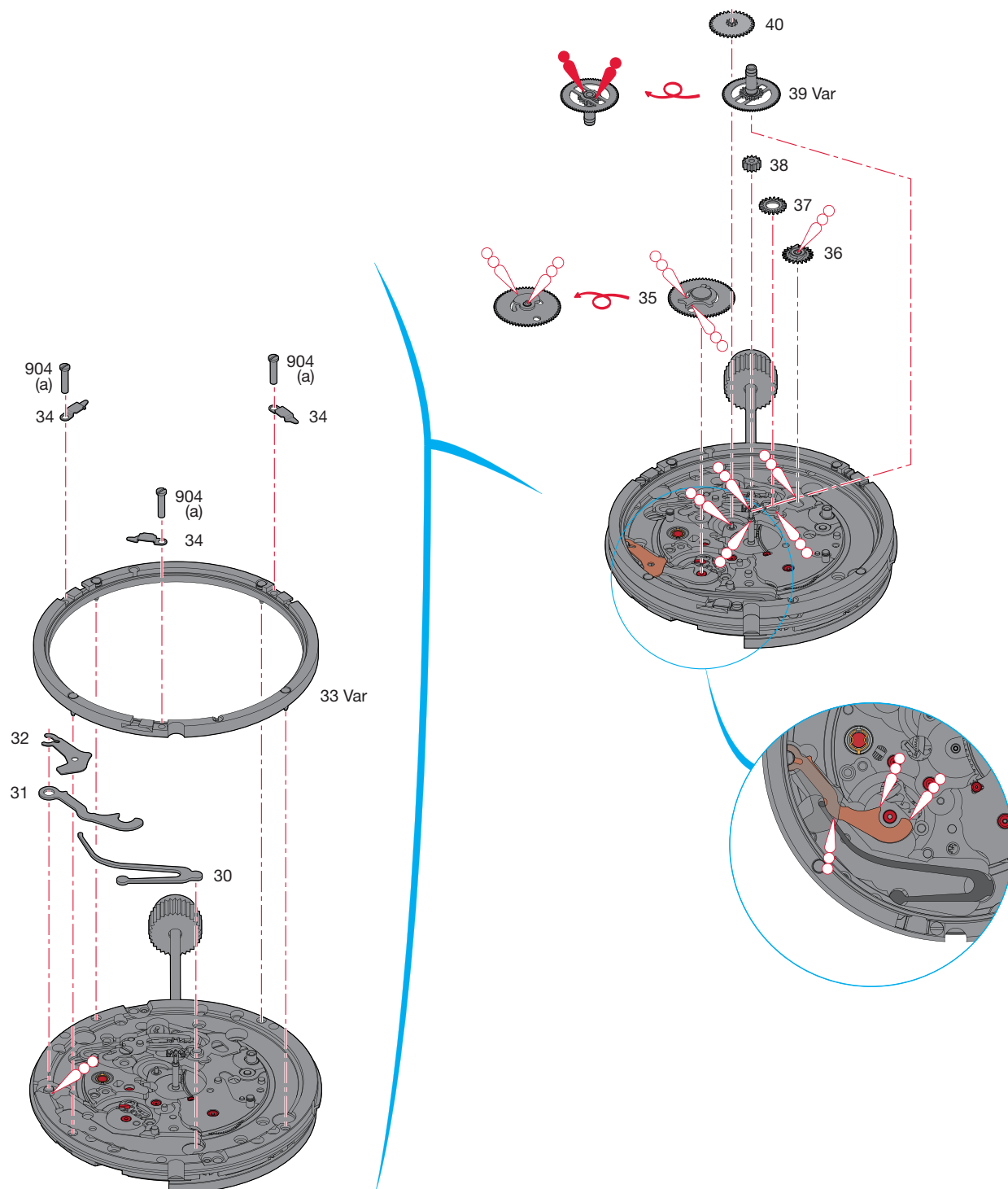
**M<sub>L</sub> Minimum torque for loosening**

**M<sub>L</sub> Par mínimo para desatornillar**

**M<sub>L</sub> Coppia minima per svitare**

(b) 1,2 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:  
 Calendar mechanism- Mecanismo de calendario - Meccanismo del calendario



**Assembling of the calendar mechanism**

(Parts listed in order of assembly)

**Montaje del mecanismo de calendario**

(Lista de fornitureas por orden de ensamblado)

**Montaggio del meccanismo del calendario**


(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

30	34	37
31	904 (3x)	38
32	35	39 Var
33 Var	36	40

**Lubrication - Lubricación - Lubrificazione**

 Grease  
Grasa  
Grasso

**Moebius 9501**  
or / ó / o  
**Jismaa 124**

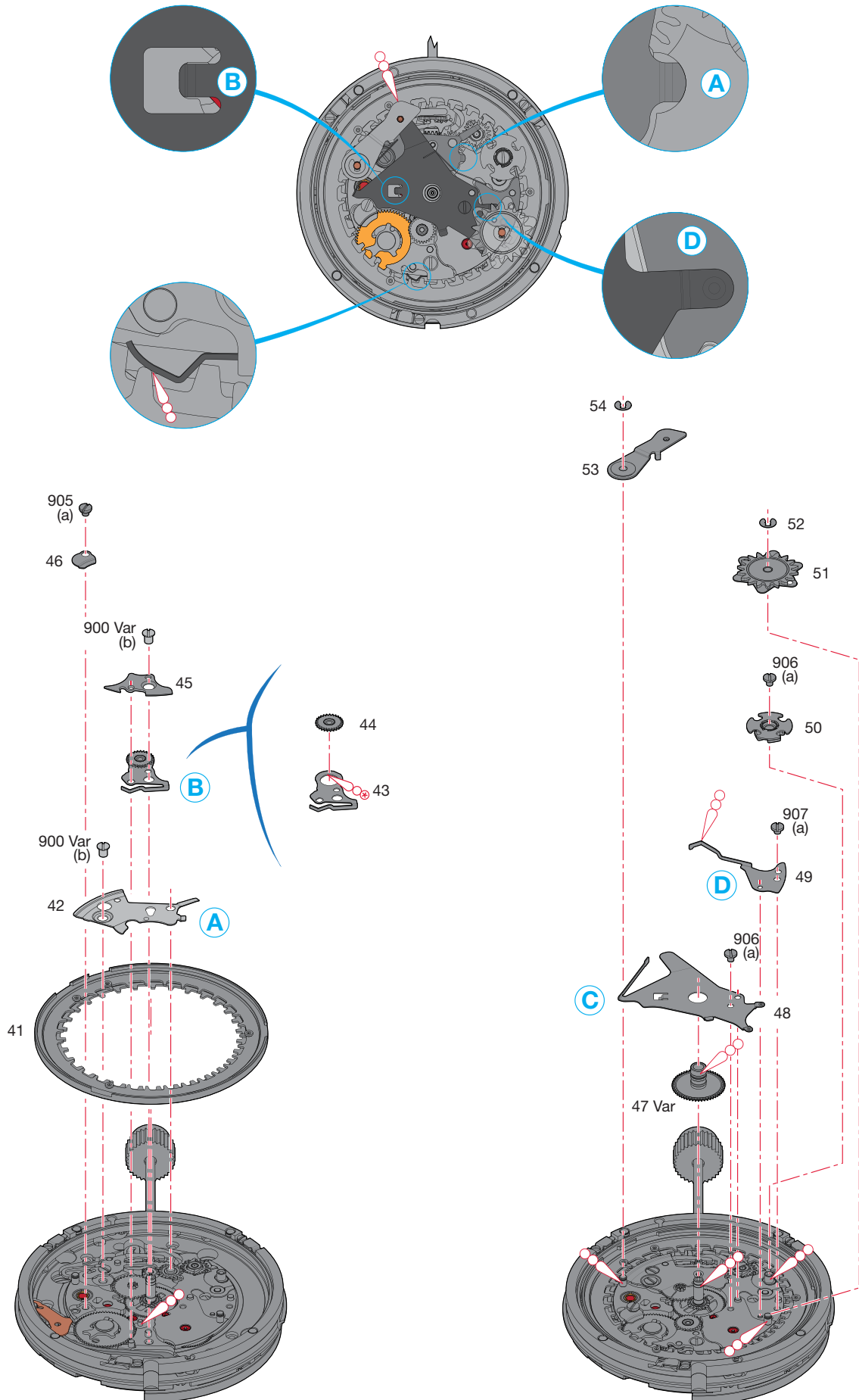
 Thick oil or grease  
Aceite espeso o grasa  
Olio denso o grasso

**Moebius HP-1300**  
or / ó / o  
**Moebius D5**

**M<sub>L</sub> Minimum torque for loosening****M<sub>L</sub> Par mínimo para desatornillar****M<sub>L</sub> Coppia minima per svitare**

(a) 0,6 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:  
 Calendar mechanism- Mecanismo de calendario - Meccanismo del calendario



**Assembling of the calendar mechanism**

(Parts listed in order of assembly)

**Montaje del mecanismo de calendario**

(Lista de fornitureas por orden de ensamblado)

**Montaggio del meccanismo del calendario**

(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

41	45	907 (1x)
42	46	50
900 Var (1x)	905 (1x)	906 (1x)
43	47 Var	51
44	48	52
45	906 (1x)	53
900 Var (1x)	49	54

**Lubrication - Lubricación - Lubrificazione**

Very small quantity  
Cantidad muy pequeña  
Piccolissima quantità

**Moebius  
HP-1300**  
or / ó / o  
**Moebius D5**



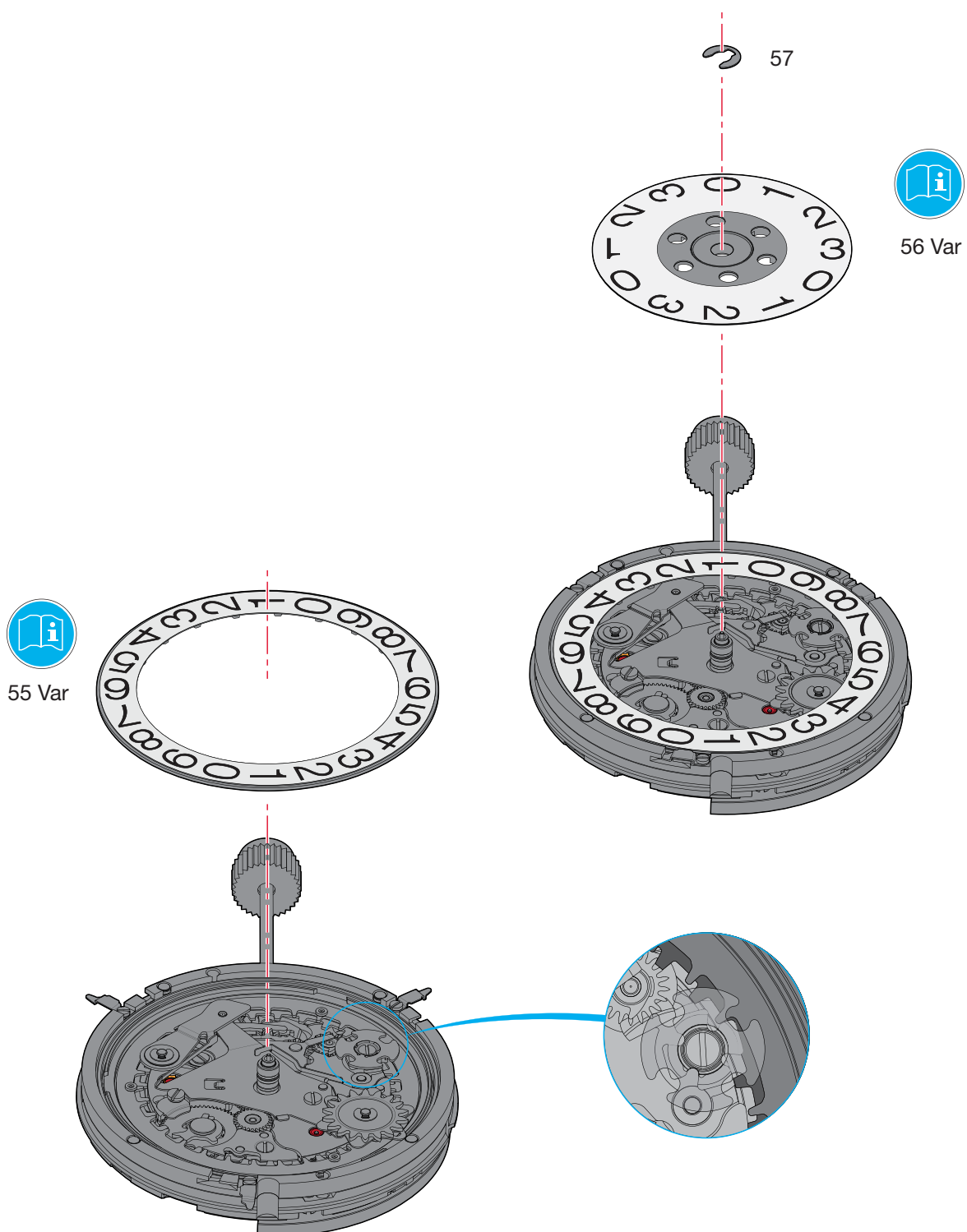
Thick oil or grease  
Aceite espeso o grasa  
Olio denso o grasso

**Moebius  
HP-1300**  
or / ó / o  
**Moebius D5**

**M<sub>L</sub> Minimum torque for loosening****M<sub>L</sub> Par mínimo para desatornillar****M<sub>L</sub> Coppia minima per svitare**

- (a) 0,6 Ncm  
(b) 1,2 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:  
Calendar mechanism- Mecanismo de calendario - Meccanismo del calendario



**Assembling of the calendar mechanism**

(Parts listed in order of assembly)

**Montaje del mecanismo de calendario**

(Lista de forniture por orden de ensamblado)

**Montaggio del meccanismo del calendario**

(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

55 Var

56 Var

57

55 Var / 56 Var:



See page. 28

Ver página. 28

Vedere pagina. 28

## Assembling

## Montaje

## Assemblaggio

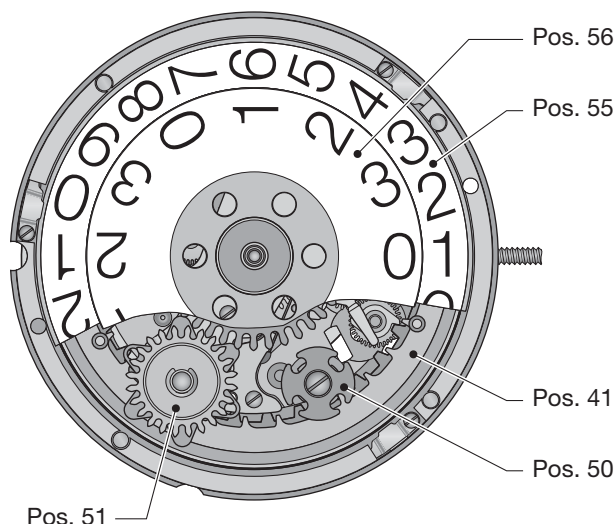


Fig. / Abb. / Fig. 1

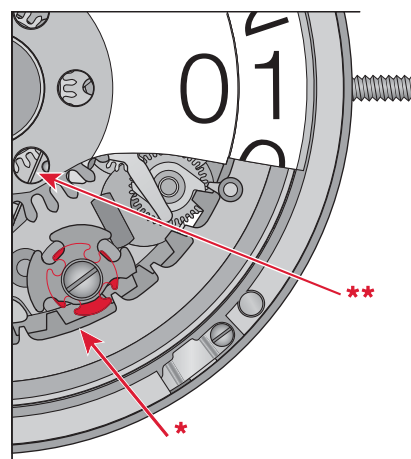


Fig. / Abb. / Fig. 2

### Recommendations for assembling

### Recomendaciones para el remontaje

### Raccomandazioni per il montaggio

#### Note A

#### Nota A

#### Nota A

Synchronization of the disks indicating the units and tens:

Sincronización de los discos de las unidades y de las decenas:

Sincronizzazione dei dischi delle unità e delle decine:

- Pull the winding stem in position 2 (quick correction).
- Position the cam support 41 after the missing tooth (\*see drawing fig. 2) by turning the winding stem clockwise.
- Fit the unit indicator 55 with the number 1 at 3 o'clock. Pull the units jumper (53) by its tongue below, so that the disk descends into its place.
- Assemble and fix the indicator maintaining small plates 34.
- Fit the tens indicator 56 with the number 0 at 3 o'clock. Push the positioning spring of the tens jumper (49) towards the centre (\*\*see drawing fig. 2). Attach the spring clip 57.
- Verify that the tens indicator 56 is centered by pushing it alternately to the left and to the right.
- Check over a turn of 31 days.

- Tire de la tija de remontar en posición 2 (corrección rápida).
- Colocar el soporte de leva 41 después del diente que falta (\*véase fig. 2) girando la tija de remontar en el sentido de la agujas del reloj.
- Coloque el disco de las unidades 55 con la cifra 1 en las 3 h. Tire el muelle flexible de las unidades (53) por medio de la lengüeta inferior para que el disco descienda hasta su posición.
- Monte y fije las plaquitas de sujeción del indicador 34.
- Coloque el disco de las decenas 56 con la cifra 0 en las 3 h. Empuje el muelle de posicionamiento del muelle flexible de las decenas (49) hacia el centro (\*\*véase fig. 2). Cierre la chaveta 57.
- Compruebe si el disco de las decenas 56 se encuentra centrado llevando de forma alternativa a los toques izquierdo y derecho.
- Verifique el funcionamiento con un giro de 31 días.

- Tirare l'albero di carica in posizione 2 (correzione rapida).
- Posizionare il supporto della camma 41 dopo il dente mancante (\*vedere disegno fig. 2) ruotando l'albero di carica in senso orario.
- Porre il disco delle unità 55 con la cifra 1 a ore 3. Tirare lo scatta-data delle unità (53) utilizzando la linguetta inferiore per far scendere il disco in posizione.
- Montare e fissare le placchette di mantenimento dell'indicatore 34.
- Porre il disco delle decine 56 con lo 0 a ore 3. Spingere la molla di posizionamento dello scatta-data delle decine (49) verso il centro (\*\*vedere disegno fig. 2). Agganciare la chavetta 57.
- Verificare la centratura del disco delle decine 56 spingendolo alternativamente a finecorsa a sinistra e a destra.
- Effettuare un controllo su 1 giro di 31 giorni.



For information regarding hand fitting heights see:

**Manufacturing Information**

Drawing:  
*AIGUILLAGES*  
*ZEIGERWERKHÖHEN*  
*HAND FITTING HEIGHTS*



Para obtener información sobre las alturas de la minutería, consulte:

**Información de la producción**

Plan:  
*AIGUILLAGES*  
*ZEIGERWERKHÖHEN*  
*HAND FITTING HEIGHTS*



Per informazioni concernenti l'aggiustamento lancette, consultare:

**Informazione di produzione**

Disegno:  
*AIGUILLAGES*  
*ZEIGERWERKHÖHEN*  
*HAND FITTING HEIGHTS*

This page has deliberately been left blank in case of A3 format printing.

Esta página se han dejado en blanco a propósito en caso de imprimirla en formato A3.

Questa pagina è lasciata intenzionalmente bianca in caso di stampa formato A3.

This page has deliberately been left blank in case of A3 format printing.

Esta página se han dejado en blanco a propósito en caso de imprimirla en formato A3.

Questa pagina è lasciata intenzionalmente bianca in caso di stampa formato A3.

**Modifications compared with previous document versions****Modificaciones comparadas con las versiones anteriores del documento****Modifiche comparate con le versioni precedenti del documento**

Version Versión Versione	Date Fecha Data	Modification	Modificación	Modifica	Page Página Pagina
08	29.01.2015	Order of spare parts correction	Corrección del orden de piezas	Correzioni ordine delle forniture	3-28
07	04.06.2013	New address	Nueva dirección	Nuovo indirizzo	1, 5, 20
		Correction on part No 10.041.00	Pieza No 10.041.00 corrección	Pezzo No 10.041.00 corretto	3
		Addition variants	Adición variante	Aggiunta variante	6-15
06	03.01.2011	Montage	Montaje	Montaggio	6-15
05	29.01.2010	Remove parts No 166, 166/1, 714, 728, 730, 5166	Eliminar piezas No. 166, 166/1, 714, 728, 730, 5166	Soppressione degli pezzi No 166, 166/1, 714, 728, 730, 5166	1-16
		Addition lubrication on drawing	Lubricación adicional según dibujo	Aggiungere lubrificazione come sul disegno	7, 10
		New layout	Nuevo layout	Nuova layout	1-16
04	09.08.2007	New logos	Nuevas logos	Nuovi logo	1, 12
		Order of assembly	Orden de ensamblado	Ordine di montaggio	8
03	05.04.2006	Basic version	Versión de base	Versione di base	--

All modifications reserved.

Salvo modificación.

Con riserva di ogni eventuale modifica.

This document can be found on the  
Support Center Portal (SCP):

[www.eta.ch](http://www.eta.ch)

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents

Este documento se encuentran en el  
Support Center Portal (SCP):

[www.eta.ch](http://www.eta.ch)

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents

Il presente documento si trovano sul  
Support Center Portal (SCP):

[www.eta.ch](http://www.eta.ch)

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents



**ETA**<sup>SA</sup>  
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793

SC PRODUCT COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9  
2540 Grenchen  
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11  
Fax +41 (0)32 655 71 74

contact@eta.ch  
www.eta.ch